

УДК 81  
ББК 81  
Я41

*Печатается по постановлению Редакционно-издательского совета  
филологического факультета  
Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова*

Рецензенты:

доктор педагогических наук, профессор *Г.В. Колосницына*  
доктор филологических наук, доцент *Ф.И. Панков*

Редакционная коллегия:

доктор педагогических наук, профессор *Л.П. Клобукова* (отв. редактор),  
кандидат филологических наук, доцент *Е.А. Подшивалова* (ответственный секретарь), доктор педагогических наук, профессор *Л.А. Дунаева*,  
кандидат филологических наук, доцент *Е.А. Филатова*, кандидат филологических наук, доцент *И.И. Яценко*, старший преподаватель *И.Н. Афанасьева*

**Язык, литература, культура:** Актуальные проблемы изучения и преподавания: Сборник научных и научно-методических статей / Ред. кол.: Л.П. Клобукова и др. – М.: МАКС Пресс, 2016. – Выпуск 12. – 254 с.

ISBN 978-5-317-05202-7

Цель сборника – предоставить отечественным и зарубежным ученым, преподавателям и методистам научную площадку для обсуждения актуальных аспектов фундаментальных и прикладных исследований, а также для презентации полученных результатов в различных областях лингвистики, литературоведения, культурологии, психолингвистики и методики преподавания языков, литератур и культур. Значительную часть публикаций сборника составляют научные и научно-методические статьи по проблемам изучения языка, литературы и культуры в целях преподавания русского языка как иностранного.

*Ключевые слова:* современный русский язык, история русского языка, славянские языки, фонетика, лексика, фразеология, словообразование, морфемика и морфонология, морфология, синтаксис, дискурс, культура речи, норма, языковая личность, функциональные стили, психолингвистика; художественная литература, языковая картина мира, концепт, культурология, прецедентные феномены, межкультурная коммуникация; теория и методика преподавания иностранных языков, РКИ, профессионально ориентированное обучение, сертификационное тестирование, ИКТ.

УДК 81

ББК 81

ISBN 978-5-317-05202-7

© Авторы статей, 2016

© Филологический факультет  
МГУ им. М.В.Ломоносова, 2016

## СОДЕРЖАНИЕ

### ЛИНГВИСТИКА: АНАЛИЗ СЛОВА, ВЫСКАЗЫВАНИЯ, ТЕКСТА

<i>И.А. Антонова.</i> О видовой характеристике глаголов эмоционального содержания .....	5
<i>Н.В. Баско.</i> Метафорический образ как мотивирующий фактор словарной дефиниции фразеологизма .....	13
<i>Е.Н. Виноградова.</i> Вроде предлог или вроде предложения .....	22
<i>Е.В. Гусева, А. Бьелица.</i> Фразеологизмы с соматизмом <i>рука</i> в русском и сербском языках .....	30
<i>Е.В. Гусева, Б. Станкович.</i> Предлоги и приставки в глаголах движения в русском и сербском языках .....	39
<i>О.В. Дедова, В.В. Подольская.</i> Стилистическая специфика лексики в пределах семантического поля ИНТЕРНЕТ .....	54
<i>Т.С. Жукова.</i> Становление норм употребления обращений в нестрого регламентированных сферах современной коммуникации .....	62
<i>С.Г. Мамечков.</i> Факторы внутреннего контекста грамлеммы рода .....	75
<i>С.Г. Мамечков, М.Н. Шевелева.</i> Об одном морфонологическом архаизме в языке прозы А.С. Пушкина (на материале «Повестей Белкина») .....	86
<i>А.В. Уржа.</i> Сопоставление русских безглагольных текстов в плане их темпоральной организации .....	98
<i>Е.А. Филатова, А.С. Совет.</i> Особенности употребления русских фразеологизмов в газетах «Аргументы и факты», «Московский комсомолец» и «Коммерсантъ» .....	104

### КУЛЬТУРОЛОГИЯ. АНАЛИЗ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА

<i>А.В. Вавулина, Н.З. Кольцова.</i> «Политекстуальность» в закатных романах М.А. Булгакова .....	111
<i>В.А. Воропаев.</i> Русский Веймар .....	117
<i>А.А. Коростелева.</i> Об особенностях коммуникативного поведения центральных персонажей фильма «Сказ про то, как царь Петр арапа женил» ( <i>материалы к киноуроку</i> ) .....	125
<i>Л.Н. Некрасова.</i> Дом и пространство в прозе А. Платонова .....	149
<i>Л. Ружанская.</i> Переводчик всегда предатель? (из опыта преподавания перевода с итальянского языка на русский в Веронском университете) .....	156

## **ЛИНГВОДИДАКТИКА. НОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ОБУЧЕНИЯ РКИ**

<i>Е.А. Бастракова.</i> Чешский акцент в русской звучащей речи (некоторые особенности курсов практической фонетики для носителей чешского языка) .....	163
<i>Ван Минь.</i> Эволюция концепции преподавания русского языка как иностранного в специальных целях .....	169
<i>Е. В. Гусева, М. Боркович.</i> Склонение существительных: типичные ошибки русских, изучающих сербский язык, и сербов, изучающий русский язык .....	173
<i>А.В. Коротышев.</i> Художественный текст в обучении русскому языку как иностранному с точки зрения преимуществ и трудностей его использования .....	184
<i>Н.Б. Савинкина.</i> Формирование навыков немецкой научной речи в условиях краткосрочного обучения .....	201
<i>Е.А. Старикова.</i> О некоторых трудностях в написании естественнонаучных статей .....	213

## **ШКОЛА МОЛОДОГО ПРЕПОДАВАТЕЛЯ**

<i>Л.С. Крючкова.</i> Словообразование как аспект обучения иностранных учащихся русскому языку .....	221
--	-----

## **НОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ СТАНДАРТОВ И УЧЕБНЫХ ПРОГРАММ**

<i>Н.П. Андрюшина, И.Н. Афанасьева, Л.А. Дунаева, Л.П. Клобукова, Л.В. Красильникова, И.И. Яценко.</i> Представление явлений антонимии в Лексических минимумах Российской государственной системы тестирования по русскому языку как иностранному: проблемы отбора и презентации .....	227
--	-----